

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Moscú

Guías de ciudades: Minsk



INDICE

1. DESCRIPCION	3
2. LLEGADA A MINSK	5
3. HOTELES	10
4. RESTAURANTES	13
5. HORARIO LOCAL Y DÍAS FESTIVOS	16
6. DIRECCIONES DE INTERÉS	17
7. MAPA DE LA CIUDAD	25
8. PLANO DE METRO	26

La presente guía ha sido redactada en enero de 2011 por personal de la Oficina Económica y Comercial de España en Moscú. A pesar de que se ha procurado utilizar la información más actual y exacta posible, se recomienda vivamente al empresario la comprobación de las informaciones más sensibles en páginas oficiales por los posibles cambios que se puedan producir. La Oficina Económica y Comercial de España en Moscú no se hace responsable de los posibles inconvenientes, daños y perjuicios derivados de la información contenida en esta guía.

1.- DESCRIPCIÓN

Minsk es la capital de Bielorrusia y la mayor ciudad del país, además de ser sede de la Comunidad de Estados Independientes. Como capital, Minsk tiene un status administrativo especial dentro de Bielorrusia y también es la capital de la región o provincia de Minsk. La ciudad se encuentra cerca del centro geográfico del país, en la cuenca del río Dniéper y situada entre los ríos Svislach y Niamiha. Tiene una superficie de 256 Km² que se extienden unos 15 Km. de norte a sur y de este a oeste. Cuenta (según datos del 2008) con una población de 1.830.000 habitantes.

El clima de la ciudad es húmedo continental, debido a su posición geográfica, entre la fuerte influencia del aire húmedo del Océano Atlántico y el aire seco de la masa terrestre de Eurasia. La temperatura media en Enero es de -6,1°C, aunque el termómetro puede llegar a marcar los -15°C. En verano la temperatura no suele superar los 25 °C y son frecuentes las tormentas. La temperatura media en Julio es de 17,8°C.

El nacimiento de la ciudad se sitúa a comienzos del siglo XI. A partir del siglo XIV la ciudad cae pacíficamente bajo el dominio del Gran Ducado de Lituania, y posteriormente de la República de las Dos Naciones o Mancomunidad de Polonia-Lituania. En esta época se convirtió en un importante punto comercial, por su situación entre el oeste de Europa y Rusia, y religioso. En 1793 la ciudad es anexada por el Imperio Ruso y en 1919 se convierte en la capital de la RSS de Bielorrusia. La ciudad fue casi completamente destruida durante la Segunda Guerra Mundial y posteriormente reconstruida según el estilo soviético. En 1991 se produce la independencia del país que se transforma en la República de Bielorrusia.

Minsk es el mayor centro industrial de Bielorrusia. Gran parte de la industria fue destruida durante la Primera Guerra Mundial y aún más durante la Segunda Guerra Mundial. Terminado el conflicto, el desarrollo de la ciudad estuvo dirigido hacia productos industriales. La ciudad se especializó en la producción de tractores, cajas de cambio para vehículos, camiones, equipamiento óptico, refrigeradores, motocicletas, televisores o radios, entre otros bienes de consumo. También se creó una importante industria textil, de materiales de construcción, agroalimentaria y de industria de impresión.

A diferencia de lo sucedido en otras ciudades de la antigua Unión Soviética, Minsk sufrió menos económicamente durante los años 90, ya que el Estado mantuvo la propiedad y la gestión de gran parte de la estructura económica. Actualmente existen más de 250 fábricas, en las que un 40% de la fuerza laboral está empleada en el sector manufacturero. Alrededor del 70% de la producción es exportada fuera de Bielorrusia, especialmente hacia Rusia y los estados de la CEI (Comunidad de Estados Independientes, compuesta por 10 de las antiguas 15 repúblicas soviéticas).

Minsk es el mayor centro cultural y académico de Bielorrusia. Actualmente existen once teatros, donde destacan el de Comedia y Teatro Musical de Bielorrusia y la Opera y Ballet del Teatro Bielorruso, y 16 museos, siendo los de mayor relevancia el Museo de la Gran Guerra Patria y el Museo Nacional de Arte de Bielorrusia. La ciudad cuenta con 20 salas

Guía de ciudades: Minsk

de cine y 129 librerías. En Minsk existen 36 instituciones de educación superior, que incluyen 12 universidades como la Universidad Estatal de Bielorrusia, la Universidad Nacional Técnica y la Universidad de Informática y Radioeléctrica, entre otras, además de nueve escuelas superiores privadas.

El prefijo internacional de Bielorrusia es +375 (00 375 si se llama desde una línea fija). El prefijo de la ciudad de Minsk es 17, así pues para llamar desde España se debe marcar 00 375 17 y el número local al que se esté llamando.

2.- LLEGADA A MINSK

AEROPUERTOS:

Aeropuerto Nacional de Minsk (Minsk-1)

c/ Korotkevicha 7

Minsk, 220039

Tel.: +375 (17) 279 54 44

+375 (17) 279 54 36

Fax: +375 (17) 222 54 36

E-mail: airport1@ivcavia.com

Se sitúa a 10 minutos del centro de la ciudad. Opera vuelos nacionales entre ciudades de Bielorrusia y también a países vecinos (Kiev, Moscú y Kaliningrado).

Aeropuerto Internacional de Minsk (Minsk-2)

Minsk, 220054

Tel: +375 (17) 279 13 00

Fax: +375 (17) 279 17 68

E-mail: info@airport.by

Página Web: www.airport.by

Se encuentra a 42 Km. al este de la ciudad y recibe los vuelos internacionales.

Actualmente no existe conexión aérea directa entre España y Bielorrusia, lo que obliga a realizar escala en alguna de las ciudades europeas que cuentan con vuelos directos a Minsk. Algunas de ellas son: Moscú, Riga, Frankfurt, Hanover, París, Estambul, Roma, Praga o Viena.

Entre las compañías que ofrecen vuelos entre España y Bielorrusia caben destacar:

Aeroflot

Página Web: www.aeroflot.com

LOT Polish Airlines

Página Web: <http://www.lot.com/>

Czech Airlines

Página Web: <http://www.czechairlines.com>

Guía de ciudades: Minsk

Lufthansa

Página Web: www.lufthansa.es

Austrian Airlines

Página Web: www.aua.com

Para llegar desde el Aeropuerto Internacional de Minsk (Minsk-2) al centro de la ciudad existen tres posibilidades:

- Usar el autobús. El servicio de autobuses es regular, Existen 2 buses con rutas regulares al aeropuerto: las líneas 173 y 300. El bus 300 comunica el aeropuerto con la estación de trenes de Minsk en 30 minutos y con las estaciones de buses "Vostochniy" y "Moskovskiy". El coste es de 6000 rublos bielorrusos (1,8€). El bus 173 va hacia Sokol y su coste es de 1100 rublos bielorrusos (0,33).
- Usar el servicio de minibuses (Marshrutka), cuya frecuencia es mucho mayor (aprox. 15 minutos) y que realizan el trayecto en menos de 60 minutos. Su coste es de 5000 rublos bielorrusos (aprox. 1,20 euros).
- Tomar un taxi. Si se toma esta opción se debe saber que el precio normal del trayecto (30-40 minutos) es de unos 30 euros aunque con toda seguridad el taxista pedirá más en un principio. Es bueno acordar el precio antes de subirse al taxi, para mayor tranquilidad. Esta es una práctica habitual en las ex repúblicas soviéticas.

TRENES

Entre la ciudad de Minsk y prácticamente todas las grandes capitales de Europa existe conexión ferroviaria. La mayoría de las ciudades del país tienen buenas comunicaciones ferroviarias. En Bielorrusia el tren es un medio muy seguro, con vigilancia policial en todos los trenes. Por el contrario, los trayectos son muy largos para distancias relativamente cortas. La estación más importante de Minsk es la Estación Central Ferroviaria, conocida como Estación Passazhyrski.

ESTACIÓN CENTRAL DE FERROCARRIL

Privokzalnaja ploshad

Tel.: +375 (17) 225 47 04

COMPAÑÍA DE TRENES EN BIELORRUSIA

RZD Russkiye Zheleznye Dorogi

www.poezda.net

AUTOBUSES

Minsk dispone de varias estaciones de autobuses. La más relevante es la Estación Central. La mayor parte de los autobuses con destinos internacionales salen de ella. Se puede adquirir billetes anticipados para salidas de otras estaciones.

ESTACIÓN CENTRAL DE AUTOBUSES

Babrujskaya bulevar 12

Tel.: +375 (17) 227 37 25

Trámites para la obtención del visado

Es **obligatorio** disponer de un **visado** para poder entrar en la República de Bielorrusia. Puesto que Bielorrusia no tiene representación consular en España, las opciones de los ciudadanos españoles para conseguir el visado son las siguientes:

- Solicitarlo en la Embajada de Bielorrusia en París.
- Obtenerlo en el puesto consular del MAE de la República de Bielorrusia en Aeropuerto Internacional de Minsk (Minsk-2). Este visado sólo se facilita, salvo caso excepcional, a los nacionales de países donde no existe consulado (como España) y que llegan en un vuelo cuyo origen está en un país donde tampoco existe consulado.
- Las personas que lleguen a Bielorrusia vía Moscú (en tren o en avión) podrán obtener el visado en el Consulado de Bielorrusia en Moscú. En este caso deberán estar provistos de un visado de tránsito para la Federación Rusa.

Documentación necesaria:

- Pasaporte en vigor con una caducidad no inferior a los tres meses a partir de la fecha de finalización del visado solicitado.
- Formulario de solicitud de visado y foto reciente.
- Documentos de soporte a la solicitud (Invitación de la agencia, particular o empresa).
- Documentos adicionales (en su caso).
- Recibo de pago de las tasas. En el aeropuerto sólo se admite el pago en efectivo en dólares o euros.

Es muy recomendable consultar información actualizada antes de emprender el viaje, pues los requerimientos pueden cambiar. Esta información se puede encontrar en las páginas Web del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación y del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Bielorrusia (en inglés):

www.maec.es

www.mfa.gov.by/en/consular/

Recomendaciones a la hora de solicitar el visado

Según la información facilitada por el MAEC de España a la hora de solicitar el visado, se recomienda explicar detalladamente la intención del viaje, la ruta y los lugares de estancia de manera que quede claro el tipo de visado que se necesita. Toda vez que en Bielorrusia hay ciertas zonas de acceso restringido para extranjeros, se recomienda explicar con detalle a qué zona se desea viajar para evitar malos entendidos y complicaciones una vez en el territorio de la República de Bielorrusia. Si el visitante tiene pensado salir o entrar a un tercer país y volver de nuevo a Bielorrusia se debe solicitar un visado de doble entrada. Si se desea hacer varias entradas y salidas, se recomienda pedir un visado "múltiple" por el periodo que vaya a durar el viaje. Es muy importante prestar atención a este apartado, ya que se ha dado el caso de ciudadanos que se han encontrado en la frontera entre dos países sin que ninguno de los dos lo aceptara por encontrarse con visados agotados.

Una vez en la República de Bielorrusia se recomienda el cumplimiento escrupuloso de los plazos indicados en el visado. Un incumplimiento en los plazos por exceso de tiempo dará lugar a numerosos problemas. En todo caso habrá que pagar una multa, pudiendo llegar a ser motivo de arresto. Un extranjero no puede abandonar el territorio de la República de Bielorrusia con el visado caducado.

Con el fin de facilitar los viajes de carácter personal, **los nacionales de España** y Andorra que soliciten **visados de negocios o visita particular de hasta 30 días** y con un máximo de 3 entradas, **no precisan de invitación**. Bastará con cumplimentar un formulario, indicar el motivo del viaje y nombrar al invitante o la parte bielorrusa de acogida, así como la dirección de alojamiento.

Tasas consulares:

Las tasas consulares varían dependiendo del tipo de visado y de su lugar de obtención. A título orientativo se ofrecen las tasas del aeropuerto de Minsk para los visados más habituales (tipo C, estancias de corta duración).

- Visado personal de una entrada: 90€
- Visado personal de dos entradas: 135€
- Visado para grupos de una entrada (por persona): 15€
- Visado para grupos de dos entradas entrada (por persona): 22,5€
- Múltiples entradas: 180€

Otras recomendaciones:

Es obligatorio registrar el pasaporte en la policía (OVD) antes de pasados los tres primeros días de estancia en el país. Las personas que lleguen a Bielorrusia con invitación particular deberán registrarse en el departamento de policía que les corresponda según el lugar de residencia. El registro debe realizarse en colaboración con la persona o institución invitante. En el caso de que el ciudadano español se aloje en un hotel, el registro ha de ser realizado por la administración del propio hotel. En todos los

casos, y para prevenir olvidos, es conveniente que el interesado insista sobre este asunto, tanto en los casos de invitación particular como cuando se reside en un hotel.

El acto de registro ha de quedar reflejado en una de las hojas del pasaporte con su correspondiente anotación. La ausencia de la misma en el pasaporte puede ocasionar graves problemas (ser detenido por la policía, pago de una multa, etc.).

Es **obligatorio llevar siempre consigo el pasaporte** y el visado, ya que puede ser solicitado en cualquier momento por la policía bielorrusa. La ausencia del pasaporte o del visado dará lugar, en la mayoría de los casos, a la detención y traslado a comisaría hasta el establecimiento de la identidad del interesado, con las consiguientes molestias e inconvenientes.

Direcciones de utilidad:

Embajada de la República de Bielorrusia en Francia

Boulevard Suchet, 38

75016 - París

Teléfono Consulado: 33 144 14 6978

Fax Consulado: 33 144 14 6974

Horario: lunes, miércoles y viernes de 9:00 a 12:30

E-mail: france@belembassy.org

Página Web: www.france.belembassy.org/frn

Embajada de la República de Bielorrusia en la Federación de Rusia

Maroseika, 17/6

101000 - Moscú

Teléfonos: 7 495 924 70 31

7 495 777 66 44

Fax: 7 495 777 66 33

Teléfono asuntos consulares: 7 495 624 70 95

Página Web: www.embassybel.ru

Aeropuerto Internacional de Minsk-2,

Puesto Consular del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Bielorrusia.

Teléfono: 375 17 297 20 58

Página Web: www.mfa.gov.by/en/consular/airport-visas/

El **Departamento Consular** del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Bielorrusia podría responder a sus preguntas sobre visados si está Vd. **en Bielorrusia**. Se encuentra en la siguiente dirección:

Karl Marx, 37

220030, Minsk

Teléfono para preguntas sobre visados: 375 17 222 26 61

E-mail: consul@mfa.gov.by

3.- HOTELES

A continuación se presenta una selección de los principales hoteles de Minsk.

HOTELES 5 ESTRELLAS

EUROPE HOTEL

C/ Internatsionalnaya 28, Minsk

Tel.: +375 (17) 229 83 33

www.hoteleurope.by

Se encuentra en el centro histórico y cultural de Minsk. Cuenta con 67 habitaciones.

Precio de la habitación desde 265 euros.

CROWNE PLAZA HOTEL

C/ Kirova 13, Minsk

Tel.: + 375 (17) 218 34 00

www.cpminsk.com

Es un hotel con todas las facilidades que se puede esperar de sus 5 estrellas. Cuenta con un moderno centro de negocios.

HOTELES 4 ESTRELLAS

HOTEL MINSK

Av. Nezavisimosti 11 (Antigua Av. Francisk Skorina), Minsk

Tel.: +375 (17) 209 90 74

www.hotelminsk.by

Está situado en el centro de la ciudad, en la plaza de Nezavimosti.. Cuenta con 258 habitaciones de distintas clases. Los precios oscilan entre 135 y 167 euros

VICTORIA HOTEL Y CENTRO DE NEGOCIOS

Av. Pobediteley, 59

Tel.: +375 (17) 239 77 44

www.hotel-victoria.by

Se encuentra en los bancos del río Svislach. Dispone de un centro de negocios. Los precios oscilan entre 159 y 208 euros por habitación.

HOTELES DE 3 ESTRELLAS

HOTEL ORBITA

Av. Pushkin 39

Tel.: +375 (17) 252 39 88

www.orbitahotel.com

Está situado al oeste de Minsk, no lejos del Centro de Exhibiciones de la República. Precios entre 79€ y 88€

BELARUS HOTEL

C/ Storozhevskaya, 15

Tel.: +375 (17) 209 75 37

www.en.hotel-belarus.com

En el centro de la ciudad de Minsk. Dispone de 500 habitaciones. Precios desde 80 euros.

IBB MINSK HOTEL

Gasety Pravda Av, 11

Tel: +375 (17) 270 39 94

www.ibb.by

Hotel de reciente construcción situado a apenas 15 minutos del centro de la ciudad. El precio medio por habitación es de 95 euros.

HOTEL PLANETA

Av. Pobediteley, 31

Tel. +375 (17) 203 85 87

www.hotelplaneta.by

Cuenta con 311 habitaciones y está situado en el centro de la ciudad. Precios desde 40 euros aproximadamente.

BEST EASTERN YUBILIEINAYA

Av. Pobediteley, 19

Tel. +375 (17) 226 90 24

En el centro de la ciudad. 239 habitaciones. Precios desde 45 euros.

APARTAMENTOS

En la ciudad de Minsk también se puede encontrar alojamiento en apartamentos que se alquilan para estancias de corta o media duración. En general suelen resultar una opción más económica.

MINSK VACATION APARTMENTS

www.apartmentinminsk.com

Situados en el centro de la ciudad. A partir de 50 euros.

BELHUNT SERVICE

www.belhuntservice.com/sp/apartamentos.php

Ofrecen apartamentos de alquiler de todas las gamas y precios.

4.- RESTAURANTES

La cocina bielorrusa es parecida a la cocina del resto de Europa del Este, especialmente a la rusa y a la ucraniana. Combina platos pesados de patata, setas, sopas y carne al horno. La dieta típica de los bielorrusos incluye el pan, las patatas, el repollo y el cerdo. También son muy consumidas las setas, *gribi*, que se utilizan en gran número de platos. Los bielorrusos tienden a comer pequeñas porciones de comida en la mañana aunque se sirven comidas muy abundantes al almorzar y cenar. Algunos de los platos servidos Bielorrusia son la "kotleta krestyansky", chuleta de cerdo en salsa de champiñones; una sopa llamada "shtchi" que incluye chucrut, patatas y cebolla frita; y el "kalachi", postre con huevos, mantequilla, vainilla y harina. A los invitados extranjeros, se les sirve pan de centeno con una pizca de sal en un lado y se les ofrece en un paño tradicional, llamado "rushnik".

COCINA BIELORRUSA:

STAROE RUSLO

C/ Rakovskaja 18

Tel. +375 (17) 217 84 70

Comida local. Uno de los mejores restaurantes de la ciudad, a pesar de su aspecto exterior.

STRAWNYA TALAKA

C/ Rakovskaya, 18

Tel: +375 (17) 203 27 94

Comida bielorrusa. Adecuado para cena romántica. Ambiente íntimo. Necesario reservar

PIVNOI "0.5"

C/ Reseña, 1

Tel +375 (17) 226 06 43

Especialidades bielorrusas como la "machanka" (combinado de tocino, salchichas, huevos y tortitas).

Guía de ciudades: Minsk

TRAKTIR NA PARKAVOI

Av. Masheraba, 11

Tel +375 (17) 223 69 91

Especialidades bielorrusas, cocina casera.

GRUNWALD

Av Karla Marxa 19

Tel +375 (17) 210 4255

Céntrico. Precio medio-alto. Decoración ligeramente medieval. Mezcla de platos bielorrusos y europeos.

COCINA INTERNACIONAL:

EL RINCÓN ESPAÑOL

C/ Skoriny, 22

Tel.: +375 (17) 227 23 31

Primer restaurante español en Minsk. Precio medio – alto.

CASA AGUSTÍN LÓPEZ

C/ Zaharova, 31 Minsk (Bielorrusia)

Tel: +375 (29) 1 7777 45

Céntrico y muy amplio. Especial para celebraciones. Dieta mediterránea.

U RATUSHY

C/ Guertsena,1

Tel +375 (17) 262 0641

Comida internacional. Música en vivo a partir de las 23h. Necesario reservar.

TAJ

Av. Brilevskaya, 2

Tel: +375 (17) 229 35 92

Restaurante indio con buena relación calidad-precio. Carta en inglés y con fotos.

PLANETA SUSHI

Av. Franciska Skarini, 18

Tel: +375 (17) 210 56 45

Cadena de comida japonesa. Sitio agradable y precios no excesivamente caros.

BYBLOS

Internasianaliy Bulevar, 21

Tel +375 (17) 289 12 18

Comida libanesa para los que les guste la carne y los platos de kebab.

KASBAR

Vakzalnaiy Bulevar, 23

Tel: +375 (17) 220 81 55

Comida persa. Recomendado probar las pipas aromáticas. Numerosas opciones para los vegetarianos.

5.- HORARIO LOCAL Y DIAS FESTIVOS

La diferencia horaria en Minsk respecto a España es de +1 hora (UTM+2). El cambio de hora en primavera y se produce al mismo tiempo que en Europa.

El horario de oficina en Bielorrusia es, generalmente, de 9:00 a 18:00, de lunes a viernes. Es común que las vísperas de festivos la jornada laboral termine un poco antes.

Los días festivos del calendario bielorruso en el año 2011 son las siguientes:

Fecha	Celebración
1 de Enero	Año Nuevo
7 de Enero	Navidad ortodoxa
8 de Marzo	Día Internacional de la Mujer
15 de Marzo	Día de la Constitución
13 de Abril	Radunitsa (fiesta ortodoxa)
1 de Mayo	Fiesta del Trabajo
9 de Mayo	Día de la Victoria
3 de Julio	Día de la Independencia
7 de Noviembre	Día de la Revolución de Octubre
25 de Diciembre	Navidad católica

6.- DIRECCIONES DE INTERÉS

TAXIS

En Minsk, a diferencia de Moscú, no es difícil encontrar taxis con taxímetros a precios bastante económicos.

EMPRESAS LOCALES DE TAXIS:

TAXI 107

Tel: 107

+375 (29) 1111 007

+375 (29) 7777 313 (Inglés)

+375 (29) 6303 777 (Inglés)

<http://www.taxi107.by/index.php?page=106>

Página Web en inglés. Existe la posibilidad de hacer la reserva por Internet para el traslado de viajeros del aeropuerto internacional a la ciudad. El coste aproximado es de 30 euros. También alquilan vehículos sin conductor.

4TD TAXI

Tel: +375 (17) 203 1240

El máximo inconveniente es que apenas hablan inglés.

TAXI LIFE

Tel: +375 (29) 179 2615

Aproximadamente 32 euros desde el aeropuerto hasta el centro de la ciudad.

ALQUILER DE VEHÍCULOS SIN CONDUCTOR

Para alquilar un vehículo en Minsk es necesaria la presentación del pasaporte, el carné de conducir español y el carné de conducir internacional.

EUROPCAR

www.europcar.es

Avenida Nezavimosti 11

Tel: +375 17 2099009

Fax: +375 17 2099598

Aeropuerto Internacional de Minsk
Puertas 5-6
Tel: +375 17 2792241
Fax: +375 17 2791566

RENTACAR
Av. Pobediteley 19
Tel/Fax: +37517 226-90-18
www.rentacar.by/index.php?lang=en

ATLANT-I
Av. Pobediteley, 31 (hotel «Planeta»)
Tel. 226-73-83, 8-029-660-29-88

AVIS
c/ Storzhevskogo, 15
Tel. 334-79-90

Aeropuerto de Minsk
Smoleveichi District
+375 (17) 334 79 90
www.avis.es

REPRESENTACIONES DIPLOMÁTICAS EN BIELORRUSIA:

En Bielorrusia no existe ninguna sede oficial de la Embajada española. La representación de la misma la ostenta la Cancillería de la Embajada de España en Moscú.

EMBAJADA DE ESPAÑA EN MOSCÚ

Embajador: Excmo. Sr. D. D. Juan Antonio March Pujol

Ulitsa B. Nikitskaya, 50/8

119034 Moscú

Tel.: +7 495 202.21.80 // 202.21.61 // 202.26.10

+7 499 136.39.02 (Número de emergencia consular 24h)

E-mail: embespru@mail.mae.es

Página Web:

<http://www.maec.es/Subwebs/Embajadas/Moscu/es/home/Paginas/embajadaenmoscu.aspx>

Sin embargo si existe la representación consular mediante un Consulado Honorario.

CONSULADO HONORARIO EN MINSK

Slavinskogo, 37 - 162

220086 Minsk

Tel: +375 (17) 284 81 16

Fax: +375 (17) 263 2008

E-mail: mil55@tut.by

Cónsul Honorario: Mikhail Litin

Delegación de la Unión Europea en la República de Bielorrusia

C/ Engels, 34a

220030 Minsk

Tel: +375 (17) 328 6613

Fax: +375 (17) 289 1281

E-mail: delegation-belarus@ec.europa.eu

Embajadas de países de la Unión Europea en la República de Bielorrusia:

Embajada del Reino Unido de la Gran Bretaña

C/ Karl Marx, 37

220030 Minsk

Teléfono: (375 17) 210 59 20

Fax: (375 17) 229 23 06

Embajada de la República Federal de Alemania

Guía de ciudades: Minsk

C/ Zajarova, 26
220034 Minsk
Teléfono: (375 17) 213 37 52
(375 17) 213 33 57
(375 17) 284 42 17
Fax: (375 17) 284 87 14

Embajada de Grecia
C/ Engels, 13
Hotel Oktiabskaia, habitación 515
220030 Minsk
Teléfono: (375 17) 227 27 60
(375 17) 227 40 36
Fax: (375 17) 226 08 05

Embajada de Italia
C/ Karl Marx, 37
220030 Minsk
Teléfono: (375 17) 229 29 69
(375 17) 229 20 01
Fax: (375 17) 234 30 46

Embajada de Francia
Plz. Svobodi, 11
220030 Minsk
Teléfono (375 17) 210 28 68
Fax: (375 17) 210 25 48

OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS:

FACULTAD DE LENGUA ESPAÑOLA
Universidad Estatal Lingüística de Minsk
Zajarava Bulevar, 21
Tel: +375 (17) 213 3544
+375 (17) 213 4568
E-mail: mslu@user.unibel.by

CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BIELORRUSIA. DEPARTAMENTO DE MINSK
C/ Colaza 65, Minsk
Tel: +375 (17) 289 5681
Fax: +375 (17) 288 4922
www.tppm.by

La Cámara de Comercio de Minsk dispone de un servicio de intérpretes, con un precio aproximado de 10-15 euros por hora, dependiendo del tipo exacto de servicio.

Se recomienda ponerse en contacto con ellos para acordar la característica del servicio y el precio del mismo. Asimismo, las siguientes empresas privadas de producción ofrecen estos servicios. Los datos de contacto disponen de páginas en inglés para la contratación de los mismos.

AGENCIAS DE TRADUCCIÓN:

GOVORUN
C/ Leonida Bedy 29
Tel: +375 (17) 266 2057
+375 (17) 293 36 64
E-mail: office@govorunby.com
www.govorunby.com

PROFESSIONAL TRANSLATORS AND INTERPRETERS GUILD
C/ Platonov 1B 3ª planta.
Tel.: +375 (17) 331-67-45, 331-65-78, 331-67-66
E-mail: cd@transguild.by
www.transguild.com/

Guía de ciudades: Minsk

MINSK CITY CENTRE OF TRANSLATIONS

Av. Pobediteley 11, Of. 1011, Minsk

Tel: +375 (17) 222 8399

E-mail: office@beltranslations.com

www.beltranslations.com

MOMENT TRANSLATE

C/ Shishkin, 20-1, Minsk

Tel: +375 (17) 296 0473

E-mail: office@mtranslate.com

www.mtranslate.com

AGENCIAS DE VIAJES

BELINTOURIST

Av/ Pobeditelei 19

Tel: +375 (17) 226 90 56, 226 99 71

Fax: +375 (17) 223 1143

E-mail: marketing@belintourist.by

www.belintourist.by

ALATAN TOUR

C/ J. Kupaly, 21, Minsk

Tel: +375 (17) 227 7417, 289 1436

Fax: +375 (17) 226 1304

incoming@alatantour.com

www.alatantour.com

SMOKTRAVEL

Av. F. Skoriny, 43, Minsk

Tel: +375 (17) 233 9569, 284 6969

Fax: +375 (17) 210 1362

E-mail: mail@smoktravel.com

www.smoktravel.com

VOKRUG SVETA

C/ Internatcionalnaya, 10, Minsk

Tel: +375 (17) 306 43 60

E-mail: incoming@vokrugsveta.by

www.vokrugsveta.com

Guía de ciudades: Minsk**TOP TOUR**

C/ Y. Kolas, 40, Minsk

Tel: +375 (17) 262 2422, 266 3654

Fax: +375 (17) 266 6237

E-mail: info@toptour.by

www.toptour.by

VNESHINTOURIST

C/ Melnikaite, 8, Minsk

Tel: +375 (17) 293 1866

Fax: +375 (17) 293 2709

E-mail: incoming@vneshintourist.net

www.belarus.vneshintourist.net

RECINTOS FERIALES:**BELEXPO**

Av. Pobediteley, 14 Minsk

Tel: +375 17 250-25-86

E-mail: belexpo@belexpo.by

Página Web: www.belexpo.by

Los dos pabellones de exposiciones de Minsk se unieron como Centro de Exposiciones en 1996. Hoy en día se trata de una gran compañía de exposiciones que posee un pabellón de 5.000 metros cuadrados situado en la calle Ya Kupala 17., y otro de 3.000 metros cuadrados situado en la avenida Pobediteley.

El sitio web muestra información detallada acerca de cómo llegar a cualquiera de los dos pabellones desde la ciudad, así como información relativa a alojamiento hotelero.

7.- MAPA DE LA CIUDAD

Google maps

http://maps.google.com/maps?hl=es&q=minsk&um=1&ie=UTF-8&hq=&hnear=Minsk,+Bielorrusia&ei=HsglTcCrG8au8QPW2MCEAw&sa=X&oi=geocode_result&ct=image&resnum=1&ved=0CCEQ8gEwAA

World Map Finder

http://www.worldmapfinder.com/Map_Detail.php?MAP=78472&FN=Minsk-Tourist-Map.jpg&MW=3262&MH=2362&FS=869&FT=jpg&WO=0&CE=3&CO=92&CI=249&IT=0&LC=6&PG=1&CS=utf-8&FU=http%3A%2F%2Fmappery.com%2Fmaps%2FMinsk-Tourist-Map.jpg&SU=http%3A%2F%2Fmappery.com%2Fmap-name%2FMinsk-Tourist-Map



8.- PLANO DE LA RED DE METRO

Minsk cuenta con una red de metro reformada y en proceso de ampliación. Cuenta actualmente con 2 líneas de metro: Moskovskaya que fue la primera en abrirse en 1984 después de 8 años de construcción cruza la ciudad del sudoeste al noreste. El segundo Avtozavodskaya es perpendicular a Moskovskaya fue abierto en 1990 y con 14 estaciones de funcionamiento. La transferencia entre las dos líneas está situada en el centro de ciudad.

El horario de funcionamiento del suburbano es de 6:00 a 1:00. En cualquiera de las estaciones se puede adquirir billetes sencillos o de múltiples viajes.

